

Case

1194  
1294



# Smidiga och kompakta, men ändå sta

Case 1194 och 1294 är två nya traktorer i minsta klassen, från Case-stallet, med stor användbarhet och hög prestanda på fältet. 1194 med 48 hk DIN är den minsta av traktorerna i 94-serien. En tuff lättviktare med den stora traktorns egenskaper.

Case 1294 med 61 hk DIN är traktorn för lantbrukaren som behöver lite extra kraft. Finessen med oberoende 2 varvs kraftuttag manövrerat med separat handkoppling är standard på båda modellerna.

Välj den storleksklass du behöver och skräddarsy sedan traktorn med den utrustning du behöver.

## Synkroniserad växellåda med ekonomidrift

Case-traktorerna erbjuder en tätstegad synkroniserad växellåda, vars 12 hastigheter framåt och 4 back är geometriskt indelade. För alla slags arbeten med kraftuttaget, på åkrar och landsvägskörning, står flera fördelaktiga hastigheter till förtogande.

Traktorer arbetar till ca 70 % mellan 4 och 12 km/h, vilket är området där det

mesta av all jordbearbetning och övrig fätkörning äger rum.

Case synkromesh växellåda har här sin koncentration av växlar, vilket ger utmärkta förutsättningar för hög effekt och låg bränsleförbrukning.

## Enkel och exakt hydraulik

Case unika hydrauliksystem Selectamatic är effektivt och enkelt att manövrera. Välj först mellan lägesreglering och dragkraftsreglering. Därefter manövreras hydrauliken med en enda spak.

Med en justerbar sänkhastighetsventil kan returojeflödet regleras. Vid behov kan redskap sänkas från upplyft läge i långsam eller snabb takt.

## Dubbelverkande manövrerbar

Omställbar till enkelverkande, för manövrering av redskapens hydraulikolvar är standard. Ytterligare ventiler kan monteras som tillbehör.



## Mekanisk framhjulsdraft med bättre dragförmåga och snävare vändradie

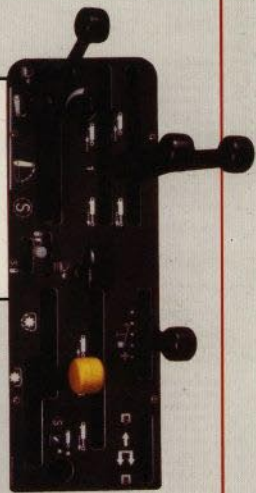
Case 1294 4WD har drivning på alla fyra hjulen vilket innebär ökad dragförmåga, minskad slirning och därmed mindre däckslitage och bättre styrförmåga på slirigt underlag. Och naturligtvis minskad risk för fastkörning.

Case-traktorerna är från grunden konstruerade som fyrhjulsdrivna traktorer vilket innebär att samtliga komponenter, alltifrån uppbyggnaden av chassiet till placeringen av motor, viktfordelningen, transmissionen o s v. konstruerats med hänsyn till de krav som fyrhjulsdraften ställer.

Drivningen till framaxeln ligger väl skyddad under traktorn, vilket tillsammans med det släta underredet och den rejäla frigångshöjden gör att Case 1294 4WD är lämplig i skogen. Den drivna framaxeln har en mycket robust konstruktion försedd med en differentialbroms, som automatiskt överför ökad drivkraft till det hjul som har det bästa markgreppet.

Trots sina stora framhjul är den lättmanövrerad tack vare den hydrauliska styrningen och de stora hjulstavlarna. Det märks på den lilla vändradien.

arka



## Oslagbart kraftuttag

Case 1194 och 1294 är standardutrustade med helt oberoende 540 och 1000 varvs kraftuttag. Detta är mycket unikt i denna storleksklass av traktorer.

Lågväxel för 540 v/m, högväxel för 1000 v/m. På högväxel kan motorvarvet minskas till 1100 v/m varvid 540 v/m erhålles.

Denna kombination används vid låga belastningar t ex då balpress eller gödningspripdare tillkopplats. Belastningen på redskapen minskar liksom bränsleförbrukningen.

En separat manöverspak för frikoppling av kraftuttaget gör det möjligt för föraren att stoppa eller starta kraftuttaget oavsett om traktorn är i rörelse eller står still. Omvänt kan den vanliga fotmanövrerade kopplingen, som kontrollerar traktorns drivning, användas utan att inverka på kraftuttaget.

## Case har tänkt på din hälsa också

Traktorn är inte bara ett viktigt redskap, den är samtidigt din arbetsplats. När det är som mest intensivt sitter du i din traktor från tidig morgon till sena kvällen. Då är det viktigt att allt är gjort, som kan göras, för att underlätta arbetet och minska riskerna för yrkeskador.

Case har satsat stora pengar på att skapa en hytt som är så ergonomiskt riktig som möjligt. Marknadens bästa.

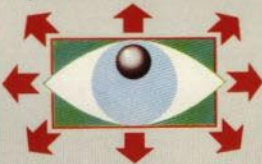
- Stora breda dörrar gör insteget lätt och bekvämt.
- Hytten är monterad längre fram på traktorn vilket ger bättre utrymme för redskap och bakhjulen hindrar ej insteget.
- Inuti hytten finns en textillikad förarstol. Stoppringen i stolen är lika tålig som den är lyxig och stolen kan alltid anpassas efter förarens vikt, höjd och längd.



Vi har dämpat ljudnivån under 85 dBA.

Tilläggsisolering utsätter värmen från hytten.

- Det finns gott om utrymme för benen. Hytten har ett plant golv fritt från spakar.
- Pedalerna är upphängda under instrumentpanelen, som på en bil, och bränsletankarna är monterade under golvet. Inkräkter alltså inte på utrymmet.
- Glasrutorna är välvda vilket ger större utrymme inuti hytten och minskar bullernivån och vibrationerna. Sikten är utomordentlig tack vare de smala avrundade hörnstolporna och de stora tonade glasytorna.
- Alla manöverspakar sitter på bekvämt avstånd från förarstolen och den nya instrumentpanelen ger dig all den information du behöver på enklast möjliga sätt.



Färgat glas reducerar bländning och ger 360° sikt.



- Denna hytt har ett effektivt värmesystem som fördelar värmen till fötter och kropp, inte rakt i ansiktet.
- Luftkonditionering kan monteras som extrautrustning.
- Bakrutan och sidorutorna är öppningsbara.
- Takluckan ger ytterligare friskluftventilation samtidigt som den tjänar som nödutgång.
- Vi har tänkt på allt. Tonat glas runtom. Hyttbelysning. Askkopp. Radiouttag.

## Extra hög markfrigång

På Case 1294 2WD finns som extrautrustning en monteringsatts för ökning av frigångshöjden. Genom att montera denna utrustning får man en idealisk traktor för körning i radodlingar, där man inte vill riskera skador på den växande grödan. Dessutom är traktorn mycket lämplig för sprutningsarbeten.

Tillsammans med radodlingshjul kan frigångshöjden ökas med upp till ca 25 cm. Den höga markfrigången erhålles genom att vända ned slutväxlarna 72° på traktorn och montera på förlängda spindelaxlar, som ingår i extrautrustningen.





### Genomtänkt konstruktion

Mångsidighet finns inbyggd i 1194 an och 1294 an tillsammans med många praktiska konstruktionsegenskaper såsom:

- Hydrostatisk styrning
- Differentialspärr
- Hydraulikens vev för länkjustering är indragen i hytten
- Låg totalhöjd. Case har byggt upp hytten kring föraren och har därför inte behövt göra den större än vad som krävs för att skapa en förnuftigt utformad arbetsplats. Case 1194 har en totalhöjd på endast 2,39 m
- Servicevänlig.

Den väl genomtänkta konstruktionen hos Case-aktörerna gör att den dagliga tillsynen kan ske enkelt och snabbt. Lika väl som ev reparationer inte innebär tids- och kostnadskrävande demonteringsarbeten eller omfattande krav på specialverktyg.



### Vi är med dig också i framtiden

När du köper en traktor ur 94-serien kan du känna dig trygg. Varje traktor som lämnar vår sammansättningsfabrik har en världsomfattande serviceorganisation bakom sig. Stora lager Case-reservdelar finns hos din återförsäljare för att täcka alla dina behov. Han har också ett gott stöd från vår ultramoderna datoriserade resevvelsdepot i Batley, England.

Om din återförsäljare behöver reservdelar med kort varsel kan vi t o m leverera över natten.

Allt detta är viktigt i din bransch där varje minut är dyrbar. Du kan lita på oss.



# SPECIFIKATIONER 1194 1294

## 1194

### MOTOR

Cylinderalantel at	3
Slagolytm (T = turbo) dm <sup>3</sup>	2,7
Cylinderdiameter mm	100
Slaglängd mm	114,3
Max varvtal v/m	2200
Effekt DIN hk/kw	48/35,3
Vridmoment kp/mNm	17,0/127
Vid varv/min	1600
Kompressionsförhållande	17:1

### KOPPLING

Diameter Motor/PTO mm	305/305
-----------------------	---------

### VÄXELLÅDA

Typ	Synchro
Antal växlar fram/bak	1/2/4
Min hastighet km/h vid 540 varv	1,46

### KRAFTUTTAG (PTO)

Typ oberoende	2-växlad
Maxeffekt hk/kw	43,7/32,1
Effekt 540 r/m hk/kw	38,9/28,7
Effekt 1000 r/m hk/kw	41,9/30,5
Motorvarv för 540/1000 r/m	1800/2000
Antal spålnes	6

### HYDRAULISYSTEM

Pumpkapacitet l/m	29,5
Arbetstryck MPa/kp/cm <sup>2</sup>	14,7/1150
Maxtryck MPa/kp/cm <sup>2</sup>	17,8/1279
Antal manöverventiler std.	1
Lyftkraft kp/kN	1526/15,0
Kategori (S = snabbkoppling)	1 o 2
Uttagbar oje mängd för yttre hydraulik i	18,2
Åvkränning	toppstäng

### BROMSAR

Typ	Trum
Diameter mm	216
Manövering	hydraulisk

### STYRNING

Typ	Hydrostatisk
Systemtryck kg/cm <sup>2</sup>	81

### ELSYSTEM

Systemspänning V	12
Batterikapacitet Ah	128
Generatoreffekt W	540

### RYMDER

Bränsle l	94
Vatten l	8,5
Motorolja l	6,3
Transmission i (med filter)	20,5

### DRAGUTRUSTNING

Typ	jordbruksdrag
-----	---------------

### DÄCKSUTRUSTNING: (2 WD)

Fram std.	7,50-16/6
Bak std.	14,9-28/6
Extra bak	12,4-32/6

### MÅTT OCH VIKT

Hjulbas 2 WD mm	1970
Totalhöjd mm	2380
Frigångshöjd (lägsta punkt) 2WD mm	390
Spårvidder bak mm	1420-2030
Spårvidder fram 2WD mm	1320-1920
Vändradie 2WD med utan broms mm	2760/3130
Tjänstevikt 2 WD kg	2520
Fram kg	932
Bak kg	1588

### HYTT

Ljudnivå 2WD	N60
--------------	-----

### EXTRA UTRUSTNING

Framskärmar, Hitchdrag, Stabiliseringsstag, Extra hydrauluttag, Vändbar förarsits, Passagerarsits, Lågprofilak (± 8 cm) m.m.

## 1294

### HUVUDVARIANTER

2WD eller 4WD

### MOTOR

Cylinderalantel st	4
Slagolytm (T = turbo) dm <sup>3</sup>	3,6
Cylinderdiameter mm	100
Slaglängd mm	114,3
Max varvtal v/m	2200
Effekt DIN hk/kw	51,1/44,9
Vridmoment kp/mNm	22,7/223
Vid varv/min	1290
Kompressionsförhållande	17:1

### KOPPLING

Diameter Motor/PTO mm	305/305
-----------------------	---------

### VÄXELLÅDA

Typ	Synchro
Antal växlar fram/bak	1/2/4
Min hastighet km/h vid 540 varv	1,45

### KRAFTUTTAG (PTO)

Typ oberoende	2-växlad
Maxeffekt hk/kw	56,3/41,6
Effekt 540 r/m hk/kw	50,8/37,4
Effekt 1000 r/m hk/kw	53,7/39,5
Motorvarv för 540/1000 r/m	1800/2000
Antal spålnes	6

### HYDRAULISYSTEM

Pumpkapacitet l/m	26,8
Arbetstryck m MPa/kp/cm <sup>2</sup>	14,7/1150
Maxtryck MPa/kp/cm <sup>2</sup>	17,0/1273
Antal manöverventiler std.	1
Lyftkraft kp/kN	1814/17,8
Kategori (S = snabbkoppling)	1 o 2
Uttagbar oje mängd för yttre hydraulik i	18,2
Åvkränning	toppstäng

### BROMSAR

Typ	Trum
Diameter mm	216
Manövering	Hydraulisk

### STYRNING

Typ	Hydrostatisk
Systemtryck kg/cm <sup>2</sup>	105

### ELSYSTEM

Systemspänning V	12
Batterikapacitet Ah	128
Generatoreffekt W	540

### RYMDER

Bränsle l	94
Vatten l	13,6
Motorolja l	7,4
Transmission i (med filter)	20,5

### FRAMAXEL

4WD	Mittmonterad drivaxel. Ultrastad med automatisk differentriellbroms
-----	---

### DRAGUTRUSTNING

Typ	Kombinationsdrag med hitch och jordbruksdrag
-----	--

### DÄCKSUTRUSTNING:

(2WD)	
Fram std.	7,50-16/6
Bak std.	16,9-30/6
Extra bak	13,6-35/6
(4WD)	
Fram std.	11,2-24/6
Bak std.	16,9-30/6
Extra bak	13,6-35/6

### MÅTT OCH VIKT

Hjulbas 2WD mm	2110
Hjulbas 4WD mm	2140
Totalhöjd mm	2510
2WD mm	360
4WD mm	360
Spårvidder bak mm	1420-2030
Spårvidder fram 2WD mm	1320-1830
Spårvidder fram 4WD mm	1525-1930
Vändradie 2WD med utan broms mm	3106/3410
Vändradie 4WD med utan broms mm	4010/4500
Tjänstevikt 2WD kg	2856
Fram kg	1021
Bak kg	1837
Tjänstevikt 4WD kg	3156
Fram kg	1263
Bak kg	1893

### HYTT

Ljudnivå 2WD	N82
Ljudnivå 4WD	N84

### EXTRA UTRUSTNING

Framskärmar, Frontviker, Luftkonditionering, Extra hydrauluttag, Fronthydraulik, Frontkraftuttag, Vändbar förarsits, Passagerarsits, Hydraulisk släpvagnsbroms i fotpedal, Lågprofilak i 8 cm, Skogsutrustning m.m.

Case Tractors förbehåller sig rätten att göra konstruktionsförändringar och specifikationsändringar när som helst utan någon som helst förpliktelsetill att införa sådana förändringar på tidigare modeller.

J.I. Case Sweden AB

Eti Tenneco-företag  
Huvudkontor Malmö 040-842000

# 94

WITH CASE YOU CAN

case